



# Contents 目錄

Corporate Information	公司資料	2
Management Discussion and Analysis	管理層討論與分析	5
Other Information	其他資料	14
Consolidated Statement of Profit or Loss  – Unaudited	綜合損益表-未經審核	24
Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income – Unaudited	綜合損益及其他全面收益表 一未經審核	25
Consolidated Statement of Financial Position  – Unaudited	綜合財務狀況表-未經審核	26
Consolidated Statement of Changes in Equity  – Unaudited	綜合權益變動表-未經審核	28
Consolidated Cash Flow Statement – Unaudited	綜合現金流量表-未經審核	30
Notes to the Unaudited Interim Financial Report	未經審核中期財務報告附註	32



## Corporate Information 公司資料

#### **BOARD OF DIRECTORS**

**Executive Directors** 

Ms. Xie Qingmei (Chairman) Mr. Wu Zheyan (Chief Executive Officer)

#### Independent Non-executive Directors

Mr. Tse Kwok Hing Henry Prof. Jin Zhongwei Prof. Su Wenqiang

#### **AUDIT COMMITTEE**

Mr. Tse Kwok Hing Henry (*Chairman*) Prof. Su Wenqiang Prof. Jin Zhongwei

#### **RISK MANAGEMENT COMMITTEE**

Mr. Tse Kwok Hing Henry (Chairman)

Prof. Su Wenqiang Prof. Jin Zhongwei

#### REMUNERATION COMMITTEE

Prof. Jin Zhongwei (Chairman) Prof. Su Wengiang

Mr. Tse Kwok Hing Henry

#### NOMINATION COMMITTEE

Prof. Jin Zhongwei (Chairman)

Prof. Su Wengiang

Mr. Tse Kwok Hing Henry

#### COMPANY SECRETARY

Mr. Wong Wai Lun, FCPA

#### 董事會

執行董事

謝清美女士(主席) 吳哲彥先生(行政總裁)

#### 獨立非執行董事

謝國興先生 金重為教授 蘇文強教授

#### 審計委員會

謝國興先生(主席) 蘇文強教授 金重為教授

#### 風險管理委員會

謝國興先生(主席) 蘇文強教授 金重為教授

#### 薪酬委員會

金重為教授(主席) 蘇文強教授 謝國興先生

#### 提名委員會

金重為教授(主席) 蘇文強教授 謝國興先生

#### 公司秘書

黄偉倫先生, FCPA

#### Corporate Information (Continued) 公司資料(續)



#### **AUTHORISED REPRESENTATIVES**

Mr. Wu Zheyan Mr. Wong Wai Lun, FCPA

#### **AUDITORS**

CWK CPA Limited
Certified Public Accountants

#### LEGAL ADVISOR

Winston & Strawn

#### PRINCIPAL BANKERS

Agricultural Bank of China, Zhangping Branch China Construction Bank, Zhangping Branch Bank of China, Zhangping Branch

#### REGISTERED OFFICE

Cricket Square Hutchins Drive P.O. Box 2681 Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

## PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

Unit 1909, 19/F, 212 Texaco Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong

#### HEAD OFFICE IN THE PRC

Fushan Industrial District, Zhangping, Fujian, the PRC

#### 授權代表

吳哲彥先生 黄偉倫先生,FCPA

#### 核數師

中主環球會計師事務所有限公司 *執業會計師* 

#### 法律顧問

溫斯頓律師事務所

#### 主要往來銀行

中國農業銀行漳平支行 中國建設銀行漳平支行 中國銀行漳平支行

#### 註冊辦事處

Cricket Square Hutchins Drive P.O. Box 2681 Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

#### 香港主要營業地點

香港 新界 荃灣德士古道212號 19樓1909室

#### 中國總部

中國福建省漳平市富山工業區

## Corporate Information (Continued) 公司資料(續)

## PRINCIPAL SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE IN CAYMAN ISLANDS

Codan Trust Company (Cayman) Limited Cricket Square Hutchins Drive P.O. Box 2681 Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

## HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Computershare Hong Kong Investor Services Limited Shops 1712–1716, 17th Floor Hopewell Centre 183 Queen's Road East Wanchai Hong Kong

#### **WEBSITE**

www.merrygardenholdings.com

#### **STOCK CODE**

1237

#### 開曼群島主要股份過戶登記處

Codan Trust Company (Cayman) Limited Cricket Square Hutchins Drive P.O. Box 2681 Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

#### 香港股份過戶登記分處

香港中央證券登記有限公司

香港 灣仔 皇后大道東183號 合和中心 17樓1712-1716號舖

#### 網站

www.merrygardenholdings.com

#### 股份代號 1237

## Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析



#### **RESULTS OF OPERATION**

The Group's revenue decreased significantly by 40.4% to RMB179.4 million during the Period (six months ended 30 June 2023), compared to the revenue of RMB300.9 million from the corresponding period of the previous year ("20221H"). Followed a year of global construction material shortage rising from blooming real estate market around the world, demand for wooden products has shown significant cooling down. During the Period, the Group registered a gross profit margin of 12.1% (20221H: 9.5%). The Group record a gross profit of RMB21.7 million during the Period (20221H: RMB28.5 million) as the Group has focused on higher margin products.

#### **BUSINESS REVIEW**

Segment review

During the Period, the performance of our business segments are as follows:

#### 經營業績

截至二零二三年六月三十日六個月(「期內」),本集團收益較去年同期(「二零二二年上半年」)下跌40.4%至人民幣179.4百萬元(二零二二年上半年:人民幣300.9百萬元)。經歷去年全球房地產市場強勁而引起的建材短缺後,木製品需求明顯冷卻。期內,本集團錄得毛利率12.1%(二零二二年上半年:9.5%)。由於本集團集中於較高毛利產品,本集團錄得人民幣21.7百萬元毛利(二零二二年上半年:人民幣28.5百萬元)。

#### 業務回顧

分部回顧

期內,我們的業務分部表現如下:

		•		% to total segment revenue derived from external customers 佔源自外部客戶之 總分部收益百分比 Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月		,		
		2023 二零二三年 RMB'000 人民幣千元	2022 二零二二年 RMB'000 人民幣千元	Change 變動 % 百分比	2023 二零二三年 % 百分比	2022 二零二二年 % 百分比	2023 二零二三年 RMB'000 人民幣千元	2022 二零二二年 RMB'000 人民幣千元
Manufacturing and sales of wooden products Manufacturing and sales of renewable energy products	生產及銷售木製品 生產及銷售再生 能源產品	177,877 1,540	298,046 2,816	-40.3% -45.3%	99.1%	99.1% 0.9%	472 536	(396) 486
		179,417	300,862	-40.4%	100.0%	100.0%	1,008	(90)

Note 1: Reportable segment profit/(loss) has excluded the after tax effect of government subsidies.

附註1: 可呈報分部溢利/(虧損)已撇 除政府補貼之稅後影響。

The Group's core business segments comprise manufacturing and sales of wooden products and manufacturing and sales of renewable energy products. During the Period, revenue from the two business segments amounted to approximately RMB177.9 million and RMB1.5 million (20221H: approximately RMB298.0 million and RMB2.8 million), accounting for 99.1% and 0.9% of the total revenue (20221H: 99.1% and 0.9%) respectively.

Manufacturing and sales of wooden products is the principal segment of the Group. Followed a year of global construction material shortage rising from blooming real estate market around the world, demand for wooden products has shown significant cooling down. As a result, the Group's revenue from manufacturing and sales of wooden products to decrease 40.3% to RMB177.9 million (20221H: RMB298.0 million). Such reportable segment recorded a profit of RMB472,000 (20221H: a reportable segment loss of RMB396,000).

The Group's renewable energy business focuses on the recycling of leftover sawdust from the production of our wooden products into biomass pellet fuel. The Group's renewable energy business recorded a revenue of RMB1.5 million during the Period, with a profit of approximately RMB0.5 million (20221H: revenue of RMB2.8 million and profit of RMB0.5 million).

本集團的核心業務分部包括生產及銷售木製品,以及生產及銷售再生能源產品。期內,兩個業務分部收益分別約人民幣1.7.9百萬元及人民幣1.5百萬元(二零二二年上半年:約人民幣298.0百萬元及人民幣2.8百萬元),佔總收益99.1%及0.9%(二零二二年上半年:99.1%及0.9%)。

生產及銷售木製品乃本集團的主要業務分部。經歷去年全球房地產市場強勁而引起的建材短缺後,木製品需求明顯冷卻。本集團收益下跌40.3%至人民幣177.9百萬元(二零二二年上半年:人民幣298.0百萬元)。該可呈報分部錄得溢利人民幣472,000元(二零二二年上半年:可呈報分部虧損人民幣396,000元)。

本集團再生能源業務專注於回收木製品生產過程中產生的廢屑,然後將其轉化為生物質顆粒燃料。期內本集團的再生能源業務錄得收益為人民幣1.5百萬元,而其溢利為人民幣0.5百萬元(二零二二年上半年:收益為人民幣2.8百萬元及溢利為人民幣0.5百萬元)。

#### MARKET REVIEW

During the Period, the distribution of revenue from our global markets are as follows:

#### 市場回顧

期內,我們來自全球市場之收益分佈如下:

#### Revenue 收益

Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

		2023 二零二三年 RMB'000 人民幣千元	2022 二零二二年 RMB'000 人民幣千元
The PRC North America Europe Asia Pacific (Exclusive of the PRC) Australasia	中國 北美洲 歐洲 亞太區(不包括中國) 澳大利西亞	29,657 12,637 9,807 3,921 123,395	46,550 11,898 18,491 3,196 220,727
		179,417	300,862

The Australasia markets continued to be the key driver of the Group's revenue. The Group has earned approximately RMB123.4 million (20221H: RMB220.7 million) from the continent. After a frantic surge since pandemic, the Australia home prices started to decrease nationwide. The gloom in the Australian housing market has tempered the prices of construction materials. During the Period, the Group continued its progressive approach towards Australia with a view to creating an established customer base for the development of the entire group business in the long run. Such approach included a concentration on high-quality product strategy has led to improvement in gross profit margin during the Period.

Domestically, revenue from the PRC market also recorded a decrease to approximately RMB29.7 million during the Period (20221H: RMB46.6 million), reflecting the weak domestic demand as a result of the slow down of the economy of China.

Since the exit from the United States in response to the increased tariff and the imposed antidumping and countervailing duty order in January 2020, revenue from the North America market has been significantly reduced. During the Period, revenue from the North American market was approximately RMB12.6 million (20221H: RMB11.9 million).

本地市場方面,來自中國的收益亦錄得下跌至約人民幣29.7百萬元(二零二二年上半年:人民幣46.6百萬),主要反映中國經濟放緩導致需求疲弱。

自從本集團撤離美國市場,以應對該國加徵的關稅及二零二零年一月頒佈的反傾銷和反補貼稅令,來自北美市場的收益已大幅減少。於本期間,來自北美市場之收益為約人民幣12.6百萬(二零二二年上半年:人民幣11.9百萬元)。

FINANCIAL REVIEW	財務回顧
Revenue	收益

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2023 二零二三年	2022 二零二二年
		RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
Timber houses and their related parts and structures	木屋及其相關部件 及構件	123,395	251,395
Leisure household products Trading of timber	休閒傢俱產品 木材貿易	26,365 28,117	31,971 14,680
Renewable energy products	再生能源產品	1,540	2,816
		179,417	300,862

Revenue from timber houses and their related parts and structures remained the largest income stream of the Group during the Period. Revenue from such category decreased by 50.9% to RMB123.4 million (20221H: RMB251.4 million), representing 68.8% of total sales for the Period (20221H: 83.6%), mainly attributable to the decrease in sales in the Australasian markets.

期內·木屋及其相關部件及構件收益仍為本集團的最大收益來源。該分類的收益下跌50.9%至人民幣123.4百萬元(二零二二年上半年:人民幣251.4百萬元),相當於期內總銷售額的68.8%(二零二二年上半年:83.6%),主要由於在澳大利西亞市場銷售下跌所致。

Overall revenue from the leisure household products decreased by 17.5% to RMB26.4 million (20221H: RMB32.0 million), mainly attributable to the decrease in sales in the European markets.

During the Period, the Group recorded RMB28.1 million revenue from timber trading and RMB1.5 million from the renewable energy business respectively (2022H: RMB17.7 million and RMB2.8 million).

#### Other revenue

During the Period, other revenue increased 100.4% to RMB10.4 million (20211H: RMB5.2 million) mainly due to an increase in interest income from increased bank deposits.

#### Other net (loss)/gain

The Group recorded other net loss of RMB4.8 million for the Period (20221H: gain of RMB0.8 million). Such loss was attributable to from net loss in foreign exchange during the Period.

#### Selling and distribution expenses

Our selling and distribution expenses incurred during the Period decreased 12.6% to RMB8.7 million (20221H: RMB10.0 million) as the Group enhanced its efforts on reducing costs. 休閒傢俱產品的總收入下降17.5%至 人民幣26.4百萬元(二零二二年上半 年:人民幣32.0百萬元),主要由於在 歐洲市場銷售下跌所致。

期內,本集團分別錄得人民幣28.1百萬來自木材貿易之收益及人民幣1.5百萬來自再生能源業務之收益(二零二二年上半年:人民幣17.7百萬元及人民幣2.8百萬元)。

#### 其他收益

期內,其他收益上升100.4%至人民 幣10.4百萬元(二零二一年上半年: 人民幣5.2百萬元),主要由於銀行存 款增加而帶動利息收入增長所致。

#### 其他(虧損)/收益淨額

本集團於期內錄得其他虧損淨額人 民幣4.8百萬元(二零二二年上半年: 收益人民幣0.8百萬元);該虧損主要 來自外幣匯兑虧損淨額。

#### 銷售及分銷開支

由於本集團加強縮減成本,期內產生的銷售及分銷開支下跌12.6%至人民幣8.7百萬元(二零二二年上半年:人民幣10.0百萬元)。

#### Administrative expenses

Our administrative expenses incurred during the Period decreased to RMB12.8 million (20221H: RMB22.3 million), which was principally attributed to the tighter cost control during the Period.

#### Finance costs

Our finance costs increased to approximately RMB3.1 million (20221H: RMB0.7 million), which mainly represented the interest payment for bank loans during the Period.

#### Dividend

The Board does not recommend an interim dividend for the Period (20221H: Nil).

#### Profit for the Period

As a result of the foregoing factors, the Group has recorded a profit of approximately RMB2.7 million for the Period (20221H: RMB2.1 million).

#### Liquidity and capital resources

The Group principally meets its working capital and other liquidity requirements through operating cash flows and proceeds from bank borrowings. The Group anticipates that it can sufficiently meet funding needs for working capital and capital expenditure. As at 30 June 2023, the Group had current assets of RMB404.8 million (31 December 2022: RMB433.1 million), of which cash and cash equivalents were RMB36.6 million (31 December 2022: RMB113.8 million).

The Group's cash is generally deposited with banks and denominated mostly in RMB, USD and AUD. As at 30 June 2023, total banking facilities utilised amounted to RMB88.2 million (31 December 2022: RMB54.0 million) and these were mainly denominated in RMB and USD. All of the Group's banking facilities were subject to the fulfilment of certain covenants, as are commonly found in lending arrangements with financial institutions.

#### 行政開支

期內產生的行政開支減至人民幣12.8 百萬元(二零二二年上半年:人民幣 22.3百萬元),主要由於期內更嚴格 控制成本所致。

#### 融資成本

我們的融資成本升至約人民幣3.1百萬元(二零二二年上半年:人民幣0.7百萬元),融資成本主要為銀行貸款利息。

#### 股息

董事會並不建議派付期內的中期股息(二零二二年上半年:無)。

#### 期內溢利

由於上述因素,本集團於期內錄得約 人民幣2.7百萬元(二零二二年上半 年:人民幣2.1百萬元虧損)。

#### 流動資金及資本資源

本集團主要透過營運現金流量及銀行借款的所得款項滿足其營運資金及其他流動資金需求。本集團預計其可充分滿足營運資金及資本開支需求。於二零二三年六月三十日,本集團的流動資產為人民幣404.8百萬元(二零二二年十二月三十一日:人民幣433.1百萬元),其中銀行存款及現金(包括有抵押存款)為人民幣36.6百萬元(二零二二年十二月三十一日:人民幣113.8百萬元)。

本集團的現金一般存置於銀行並大部分以人民幣、美元及澳元計值。於二零二三年六月三十日,本集團的已動用銀行融資總額為人民幣88.2百萬元(二零二一年十二月三十一日:人民幣54.0百萬元)。該等銀行融資以人民幣及美元計值。本集團所有銀行融資須達成與金融機構所訂借貸安排中常見之干契諾。

## Management Discussion and Analysis (Continued)

管理層討論與分析(續)



As at 30 June 2023, the Group pledged its land use rights, buildings and deposits with banks mainly for the purpose of securing bank loans, derivative financial instruments and bill payables issued by banks to the Group.

#### **CAPITAL EXPENDITURE**

During the Period, the Group's total expenditure in respect of property, plant and equipment amounted to RMB42,000 (20221H: RMB3.9 million).

#### CAPITAL COMMITMENT AND CONTINGENT LIABILITIES

The Group had no significant capital commitments and contingent liabilities as at 30 June 2023.

#### SIGNIFICANT INVESTMENT, MATERIAL **ACQUISITIONS AND DISPOSALS OF** SUBSIDIARIES. FUTURE PLANS FOR MATERIAL INVESTMENTS OR ACQUISITION OF CAPITAL **ASSETS**

During the Period, there were no significant investments, material acquisitions or disposals of subsidiaries by the Company. The Group currently has no plan to make any substantial investments or acquisitions of capital assets, but will continue to seek out potential investment or acquisition opportunities according to the Group's development needs.

#### **FOREIGN CURRENCY RISKS**

The Group's sales are mainly denominated in USD, AUD and RMB while our cost of sales and operating expenses are mainly denominated in RMB. Therefore, the Group's profit margin would be affected if RMB appreciates against USD and AUD as the Group may not be able to reflect the appreciation in selling prices to overseas customers that were determined in USD and AUD. In response to this, the Group manages fluctuations in the exchange rate of RMB against USD and AUD by entering into foreign currency forward contracts mainly denominated in USD, AUD and RMB with banks when sales contracts were entered with overseas customers.

#### 資產抵押

於二零二三年六月三十日,本集團其 土地使用權,樓宇及銀行存款,主要 用於取得銀行向本集團發出之銀行 貸款、衍生金融工具及應付票據。

#### 資本開支

期內,本集團有關物業、廠房及設備 的總開支為人民幣42,000元(二零 二二年上年:人民幣3.9百萬元)。

#### 資本承擔及或然負債

本集團並無任何重大資本承擔。於二 零二三年六月三十日,本集團概無任 何重大或然負債。

重大投資、重大收購及出售附屬 公司、重大投資或收購資本資產 的未來計劃

期內,本公司並無重大投資、重大收 購或出售附屬公司。本集團現時並無 計劃作出任何重大投資或收購資本 資產,但會按本集團發展需要,繼續 物色潛在投資或收購機會。

#### 貨幣風險

本集團的銷售主要以美元、澳元及人 民幣計值,而銷售成本及經營開支則 主要以美元及人民幣計值。由於本集 團可能無法在向海外客戶銷售時,將 人民幣兑美元及澳元的升值反映於 以美元及澳元釐定的售價中,故如人 民幣升值,溢利將受影響。為此,本 集團在與海外客戶訂立銷售合約的 同時透過與銀行訂立主要以美元、澳 元及人民幣計值的遠期外幣合約以 管理人民幣兑美元及澳元的匯率波

The Group also manages foreign exchange risk by matching the cash inflow from our export sales denominated in USD with the cash outflow from our import of timber denominated in USD.

At 30 June 2023, the Group did not have any foreign currency forward contracts with their fair values recognised as derivative financial instruments (assets) (31 December 2021: RMB42,000) and derivative financial instruments (liabilities) of RMB10.2 million (31 December 2021: RMB18,000). The changes in fair value of the foreign currency forward contracts were recognised in the consolidated statement of profit or loss. All of the foreign currency forward contracts are to be settled within one year.

#### **PROSPECTS**

Although the world has come out of the haze of the epidemic, the global economy has not seen a significant recovery after the epidemic. The International Monetary Fund has warned that high inflation coupled with turmoil in the financial sector may result in a weak global economic outlook, and the global economy is entering a dangerous phase. In the latest global economic outlook released by the International Monetary Fund, it is predicted that Australia's GDP growth will slow down to 1.6% in 2023, and the growth rate in 2024 will only be 1.7%. Australia's inflation rate is currently at 6.8% and the International Monetary Fund predicts that it is unlikely to return to the Reserve Bank of Australia's target of 2 to 3% before 2025. If inflation remains high, the Reserve Bank of Australia will have to raise rates further and remain for longer period of time. This will increase the possibility of a recession. The Group will continue to adopt a cautious attitude and will try to expand its business scope in order to stabilize shareholder returns.

本集團亦透過以美元計值的出口銷 售現金流入配合以美元計值的木材 推口現金流出管理外匯風險。

於二零二三年六月三十日,本集團並無錄得外幣遠期合約的公平值按衍生金融工具(資產)(二零二二年十二月三十一日:人民幣42,000元)及衍生金融工具(負債)人民幣10.2百萬元(二零二二年十二月三十一日:人民幣18,000元)確認。外幣遠期合約的公平值變動乃於綜合損益表中確認。所有外幣遠期合約均在一年內結算。

#### 前景

儘管全世界已經走出疫情的陰霾,環 球經濟在疫情過後卻未見明顯復蘇。 國際貨幣基金組織警告,高通脹加上 金融業動盪可能會造成全球經濟前 景疲軟,全球經濟正在進入一個危險 的階段。在國際貨幣基金組織最新發 表的全球經濟展望中,預測澳洲的國 內生產總值增長在2023年將放緩至 1.6%, 而在2024年的增長亦只會在 1.7%。澳洲的通脹率目前為6.8%, 國際貨幣基金組織預測,澳洲的通脹 率不太可能在2025年之前恢復到澳 洲儲備銀行的目標,即2%至3%。但 如果通脹率居高不下,澳洲儲備銀行 將不得不進一步提高利率,並在更長 時間內保持高利率。這將加大經濟衰 退的可能性。本集團將繼續採取審慎 態度,並會試圖擴大其業務版圖以穩 定股東回報。

## Management Discussion and Analysis (Continued)

管理層討論與分析(續)



As at 30 June 2023, we employed a total of 204 (30 June 2022: 344) employees, mainly in the PRC and Hong Kong which included management staff, product designers, technicians, salespersons and workers. The Group has been consistently increasing production process automation, strengthening the training of staff with an emphasis on high-technique processing with a mission on the continuous development and enhancing of competitiveness. The Group offered highly competitive salary packages, as well as discretionary bonuses and contribution to social insurance to its employees.

The Group's emolument policies are formulated based on the performance of individual employee which will be reviewed periodically. Apart from the provident fund scheme (operation in accordance with the provisions of the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance for Hong Kong employees) or social insurance (including retirement pension insurance, medical insurance, unemployment insurance, injury insurance and maternity insurance for the PRC employees), discretionary bonuses are also awarded to employees and directors according to the assessment of individual performance. Since the adoption of the share option scheme on 15 June 2012 and up to 30 June 2023, no options have been granted.

#### **EVENTS AFTER THE REPORTING PERIOD**

The Group has no material events after the reporting period.

#### 人力資源

#### 報告期後事項

於報告期後,本集團概無重大事件發生。

## Other Information 其他資料

# DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE'S INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES

As at 30 June 2023, the interests and short positions of the Directors or the chief executive of the Company in the shares, underlying shares and debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO") which would have to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to divisions 7 and 8 of part XV of the SFO (including interests and short positions which he is taken or deemed to have under such provisions of the SFO) or which will be required, pursuant to section 352 of the SFO, to be recorded in the register referred to therein or which will be required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers ("Model Code") contained in Appendix 10 to the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange ("Listing Rules"), will be as follows:

#### 董事及高級行政人員於股份、相 關股份及債券的權益及淡倉



Interest in shares 股份權益

Name of Director	Capacity/Nature of interest	Number of shares	Approximate percentage of shareholding interest (%) 特股概約
董事姓名	身份/權益性質	股份數目	百分比(%)
Mr. Wu Zheyan 吳哲彥先生	Interest in controlled corporation/ Long position (Note) 受控制法團的權益/好倉(附註)	89,929,482	9.76%
	Beneficial owner/Long position 實益擁有人/好倉	17,024,596	1.85%
Ms. Xie Qingmei 謝清美女士	Beneficial owner/Long position 實益擁有人/好倉	16,750,684	1.82%

Note: Mr. Wu Zheyan is deemed to be interested in the shares held by Green Seas Capital Limited, his wholly-owned company.

Save as disclosed above, none of the Directors and chief executive of the Company had interests or short positions in the shares, underlying shares of equity derivatives or debentures of the Company or any associated corporation defined under the SFO which would have to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to divisions 7 and 8 of part XV of the SFO (including interests and short positions which he is taken or deemed to have under such provisions of the SFO) or which will be required, pursuant to section 352 of the SFO, to be recorded in the register referred to therein or which will be required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code as at 30 June 2023.

附註: 吳哲彥先生被視為於其全資擁有的 公司Green Seas Capital Limited持 有的股份中擁有權益。

除上文所披露者外,於二零二三年六月三十日,董事及本公司高級行政人員概無於本公司或任何相聯法團(養見證券及期貨條例)的股份,股份接入期貨條例第XV部第7及第8分部須知會本公司及聯交所的條列第公司及聯交前貨條有的條文其被視為或當作擁有的條文其被視為或當作擁有的權益及淡倉),或根據證券及期價有的權益及淡倉記入該條所述登記冊或所的權益或淡倉。

# INTERESTS AND SHORT POSITIONS OF THE SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES OF THE COMPANY

As at 30 June 2023, the following persons (other than a Director or chief executive of the Company), who had interests or short positions in the shares or the underlying shares which would fall to be disclosed under the provisions of Division 2 and 3 of Part XV of the SFO, or which would be required, pursuant to Section 336 of the SFO, to be entered in the register referred to therein, were as follows:

## 主要股東於本公司股份及相關股份的權益及淡倉

於二零二三年六月三十日,下列人士(並非董事或本公司高級行政人員)於股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部條文須予披露的權益或淡倉,或根據證券及期貨條例第336條須記入該條所述登記冊的權益或淡倉:

Interest in shares

股份權益

Name	Capacity/Nature of interest	Number of shares	Approximate percentage of shareholding interest (%)
名稱/姓名	身份/權益性質	股份數目	持股概約 百分比(%)
Green Seas Capital Limited	Beneficial owner/Long position (Note 1) 實益擁有人/好倉 (附註1)	89,929,482	9.76%
Hong Kong Cheng Kun Holdings Limited 香港成坤控股有限公司	Beneficial owner/Long position <i>(Note 2)</i> 實益擁有人/好倉 <i>(附註2)</i>	84,720,000	9.19%
Ms. Wong Shun Yi 王信懿女士	Interest in controlled corporation/ Long position (Note 2) 受控制法團的權益/好倉(附註2)	84,720,000	9.19%
Hong Kong Guoyuan Group Capital Holding Limited 香港國元集團金融控股 有限公司	Beneficial owner/Long position (Note 3) s g 益擁有人/好倉(附註3)	140,350,000	15.23%

Name	Capacity/Nature of interest	Number of shares	Approximate percentage of shareholding interest (%) 持股概約
名稱/姓名	身份/權益性質	股份數目	百分比(%)
上海荊勳工業設備控股 有限公司	Interest in controlled corporation/ Long position (Note 3) 受控制法團的權益/好倉(附註3)	140,350,000	15.23%
Mr. Wang Xin 汪新先生	Interest in controlled corporation/ Long position (Note 3) 受控制法團的權益/好倉 (附註3)	140,350,000	15.23%
Mr. Han Jin 韓金先生	Beneficial owner/Long position 實益擁有人/好倉	97,384,908	10.52%
Ms. Han Hong 韓宏女士	Beneficial owner/Long position 實益擁有人/好倉	99,653,908	10.82%

#### Notes:

- The entire issued share capital of Green Seas Capital Limited is legally and beneficially owned by Mr. Wu Zheyan, who is deemed to be interested in the Shares held by Green Seas Capital Limited.
- The entire issued share capital of Hong Kong Cheng Kun Holdings Limited is legally and beneficially owned by Ms. Wong Shun Yi, who is deemed to be interested in the shares held by Hong Kong Cheng Kun Holdings Limited.
- 3. The entire issued share capital of Hong Kong Guoyuan Group Capital Holdings Limited is legally and beneficially owned by 上海荊勳工業設備控股有限公司. The 98% issued share capital of 上海荊勳工業設備控股有限公司 is legally and beneficially owned by Mr. Wang Xin, who is deemed to be interested in the shares held by Hong Kong Guoyuan Group Capital Holdings Limited.

#### 附註:

- Green Seas Capital Limited的全部 已發行股本由吳哲彥先生合法及實 益擁有,吳哲彥先生被視為於Green Seas Capital Limited持有的股份中擁 有權益。
- 2. 香港成坤控股有限公司的全部已發 行股本由王信懿女士合法及實益擁 有,王信懿女士被視為於香港成坤控 股有限公司持有的股份中擁有權益。
- 3. 香港國元集團金融控股有限公司的 全部已發行股本由上海荊勳工業設 備控股有限公司合法及實益擁有 上海荊勳工業設備控股有限公司的 98%已發行股本由汪新先生合法國 實益擁有,汪新先生被視為於香港國 元集團金融控股有限公司持有的股份中擁有權統。

Save as disclosed above, the Directors are not aware of any person, other than the Directors whose interests are set out in the section "Directors' and chief executive's interests and short positions in shares, underlying shares and debentures" above, who had an interest or short positions in the shares or underlying shares that were required to be disclosed under the provisions of Division 2 and 3 of Part XV of the SFO, or recorded pursuant to Section 336 of Part XV of the SFO as of 30 June 2023.

#### SHARE OPTION SCHEME

Pursuant to a resolution passed by all the shareholders on 15 June 2012, the Company has conditionally adopted the share option scheme (the "Share Option Scheme") for the purpose of recognising and acknowledging the contributions the eligible participants had or may have made to the Group. The Board may, at its discretion, grant options pursuant to the Share Option Scheme to the Directors (including executive Directors, nonexecutive Directors and independent non-executive Directors), the directors of the Company's subsidiaries and employees of the Group and any other persons (including consultants or advisers) whom the Board considers, in its absolute discretion, have contributed or will contribute to the Group. The Directors were authorised to grant options to subscribe for shares of the Company and to allot, issue and deal with the shares pursuant to the exercise of options granted under the Share Option Scheme and to take all such steps as may be necessary and/ or desirable to implement and give effect to the Share Option Scheme. The maximum number of shares in respect of which options may be granted under the Share Option Scheme and under any other share option schemes of the Company must not in aggregate exceed 10% of the total number of shares in issue immediately following completion of the Global Offering (as defined in the Company's prospectus dated 25 June 2012), being 100,000,000 shares, excluding any shares that may be issued under the options which have lapsed in accordance with the terms of the Share Option Scheme (or any other share option schemes of the Company), unless otherwise approved by the shareholders of the Company in general meeting and/or such other requirements prescribed under the Listing Rules from time to time.

除上文所披露者外·於二零二三年六月三十日·董事概不知悉任何人士(權益已於上文「董事及高級行政人員於股份、相關股份及債券的權益及淡倉」一節載列的董事除外)於股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部條文須予披露的權益或淡倉·或根據證券及期貨條例第XV部第336條須予登記的權益或淡倉。

#### 購股權計劃

根據全體股東於二零一二年六月 十五日通過的決議案,本公司已有條 件採納一項購股權計劃(「購股權計 劃」),以肯定及嘉許曾經或可能對 本集團作出貢獻的合資格參與人士。 根據購股權計劃,董事會可酌情向董 事(包括執行董事、非執行董事及獨 立非執行董事)、本公司附屬公司之 董事、本集團僱員及董事會全權酌情 認為曾經或將對本集團作出貢獻的 任何其他人士(包括專家顧問或顧問) 授出購股權。董事獲授權授出購股權 以認購本公司股份,及根據購股權計 劃項下授出的購股權獲行使而配發、 發行及處理股份,以及採取對實行購 股權計劃及使之生效而言為必需及 /或合宜的一切步驟。根據購股權計 劃及任何其他本公司購股權計劃而 可授予的購股權的最高股份數目,合 共不得超過緊隨全球發售(定義見本 公司日期為二零一二年六月二十五 日的招股章程)完成後已發行股份總 數 的10%, 即100,000,000股 股份, 不 包括任何根據購股權計劃(或本公司 任何其他購股權計劃)的條款已失效 的購股權而可發行的股份,惟獲本公 司股東在股東大會上另行批准及/ 或上市規則不時另有其他規定者除 外。

Unless otherwise approved by the shareholders of the Company in general meeting, the number of shares that may be granted to an eligible participant under the Share Option Scheme and any other share option schemes of the Company (including both exercised and outstanding options) shall not exceed 1% of the shares in issue of the Company within any 12-month period. Any grant of options to a Director, chief executive or substantial shareholder (as defined in the Listing Rules) of the Company or any of their respective associates (as defined in the Listing Rules) is required to be approved by our independent non-executive Directors. Unless otherwise approved by the shareholders of the Company in general meeting and/or such other requirements prescribed under the Listing Rules, the number of shares that may be granted to a substantial shareholder or any independent non-executive Director or their respective associates under the Share Option Scheme and any other share option schemes of the Company (including both exercised and outstanding options) shall not exceed 0.1% of the shares in issue, having an aggregate value in excess of HK\$5 million, within any 12-month period.

除非獲本公司股東於股東大會上另 行批准,否則可基於購股權計劃及任 何其他本公司購股權計劃(包括已行 使及未行使購股權)向一名合資格參 與者授出的股份數目,不得超過本公 司在任何一個12個月期間的已發行 股份的1%。任何向董事、本公司高級 行政人員或主要股東(定義見上市規 則)或其任何各自的聯繫人(定義見 上市規則)授予的購股權須獲我們的 獨立非執行董事批准。除非本公司股 東在股東大會上另行批准及/或上 市規則另有規定,否則根據購股權計 劃及任何其他本公司購股權計劃(包 括已行使及未行使購股權)可授予主 要股東或任何獨立非執行董事或其 各自的聯繫人的股份數目,不得超過 任何一個12個月期間已發行股份的 0.1%或合共價值超過5百萬港元。

There is no minimum period for which an option must be held before it can be exercised, and the period during which an option may be exercised will be determined by the Board in its absolute discretion, however, no options shall be exercised 10 years after they have been granted. The subscription price of a share in respect of a particular option shall be not less than the highest of (a) the official closing price of the shares on the daily quotation sheet of the Stock Exchange; (b) the average official closing price of the shares on the daily quotation sheet of the Stock Exchange for the five business days immediately preceding the date of grant; and (c) the nominal value of a share. The Share Option Scheme shall take effect from the date it is adopted and shall remain effective within a period of 10 years from that date.

概無訂有購股權在行使前必須持有間 的最短期限·而購股權可行使的期 時由董事會全權酌情決定,然而, 持定購股權的股份認購價不得使。 有官方股份收市價;(b)緊接日 時報的官方股份收市價;(b)緊接日 明前五個營業日聯交所每 價表所報的官方股份平均收市價; (c)股份面值。購股權計劃將自其獲採 納日期起生效並將自該日起10年期 間內一直有效。

From the date that the Share Option Scheme became effective and unconditional and up to the date of this interim report, no share options were granted under the Share Option Scheme.

自購股權計劃生效及成為無條件起 及直至本中期報告日期,概無根據購 股權計劃授出購股權。

#### SHARE AWARD SCHEME

The Company, pursuant to a resolution passed on 14 December 2020, adopted a share award scheme (the "Share Award Scheme") for the purpose of (i) to align interests of eligible persons, being the employees, directors, officers, consultants or advisors of any member of the Group, with those of the Group through ownership of ordinary shares of the Company (the "Shares"), dividends and other distribution paid on Shares and/or increase in value of the Shares; and (ii) to encourage and retain eligible persons to make contributions to the long-term growth and profits of the Group.

The aggregate number of shares to be made pursuant to the Share Award Scheme (the "Award Shares") will not exceed 20% of the total number of issued Shares of 741,200,400 Shares. The aggregate number of Award Shares which may be awarded to a selected person under the Share Award Scheme shall not exceed 2% of the total number of issued Shares as at the adoption date of the Share Award Scheme.

Subject to any early termination as may be determined by the board of directors, the Share Award Scheme shall be valid and effective for a term of 10 years commencing from the adoption date.

The Award Shares, once issued, will rank equal to all other issued Shares at that time and are not subject to any vesting condition. The selected persons will therefore have the right to receive dividends, dispose of and/or exercise the rights of the Award Shares as per his/ her own wishes once the Award Shares were issued.

On 14 December 2020, a total of 42,550,000 Award Shares were issued to 12 eligible persons (the "2020 Selected Persons"). The Award Shares were settled by way of issue and allotment of new Shares on 30 December 2020 pursuant to the general mandate. The 42,550,000 Award Shares represented approximately 5.74% of the total number of issued Shares and approximately 5.43% of the total number of Shares in issue as enlarged by the issue and allotment of the Award Shares. The 2020 Selected Persons are (i) senior and middle management of the Group and (ii) staffs who served the Group for a long period of time.

#### 股份獎勵計劃

本公司根據二零二零年十二月十四日通過的決議案,已採納股份獎勵計劃(「股份獎勵計劃」),目的免(i)透過本公司普通股(「股份」)擁有權、股息及有關股份之其他已付分派有權及了或股份增值,令合資格人士(即本集團任何成員的僱員、董事、高集與員、顧問或諮詢人)之利益與內資格人數之人。 對益一致;及(ii)鼓勵及挽留合資格人士協力對本集團作出貢獻,並促進本集團之長遠增長及溢利。

根據股份獎勵計劃授出之所有股份 (「獎勵股份」)數目合共不得超過已 發行股份總數之20%,即741,200,400 股股份。根據股份獎勵計劃授予一名 選定人士之獎勵股份總數不得超過 於採納日期已發行股份總數之2%。

除非本公司董事會決定提前終止,否 則股份獎勵計劃將自採納日期起計 十年期間有效。

獎勵股份一經發行,將與當時所有其他已發行股份具有相同地位,亦不受任何歸屬條件所限。選定人士將因此有權於獎勵股份發行後,按彼等的意願,收取股息、出售及/或行使獎勵股份的相關權利。

於二零二零年十二月十四日,已向 12名合資格人士(「2020選定人士」) 授出合共42,550,000股獎勵股份。 獎勵股份將根據一般授權於二零 年十二月三十日發行及配發。 42,550,000股獎勵股份相當於已發行 股份總數約5.74%及經發行及配發獎 勵股份擴大後之已發行股份總數約 5.43%。2020選定人士主要是(i)本集 團的中高層管理人員:及(ii)為本集團 服務長時間的員工。

On 10 May 2021, a total of 36,970,000 Award Shares were issued to 11 eligible persons (the "2021 Selected Persons"). The Award Shares were settled by way of issue and allotment of new Shares on 10 May 2021 pursuant to the general mandate. The 36,970,000 Award Shares represented approximately 4.72% of the total number of issued Shares and approximately 4.50% of the total number of Shares in issue as enlarged by the issue and allotment of the Award Shares. The 2021 Selected Persons are (i) senior and middle management of the Group and (ii) staffs who served the Group for a long period of time.

On 4 June 2021, a total of 29,648,016 Award Shares were issued to Mr. Wu Zheyan and Ms. Xie Qingmei (the "Connected Selected Persons"). The Award Shares were settled by way of issue and allotment of new Shares on 4 June 2021 pursuant to the general mandate. The 29,648,016 Award Shares represented approximately 3.61% of the total number of issued Shares and approximately 3.49% of the total number of Shares in issue as enlarged by the issue and allotment of the Award Shares. The Connected Selected Persons are the Directors of the Company.

The acceptance amount of the award shares is determined by the Board from time to time. The purchase price of the award shares (if any) shall be such price which shall be determined by the Board from time to time based on considerations such as the prevailing closing price of the Shares, the purpose of the award and the characteristics and profile of the selected participant. Such room for discretion provides the Board with flexibility to stipulate, if necessary, a purchase price for award shares, while balancing the purpose of the award and the interests of Shareholders. No amount was paid by selected participants on application or acceptance of the award shares granted to them under the Share Award Scheme.

於二零二一年五月十日,已向11名合資格人士(「2021選定人士」)授出合共36,970,000股獎勵股份。獎勵股份將根據一般授權於二零二一年五月十日發行及配發。36,970,000股獎勵股份相當於已發行股份總數約4.72%及經發行及配發獎勵股份擴大後之已發行股份總數約4.50%。2021選定人士主要是(i)本集團的中高層管理人員:及(ii)為本集團服務長時間的員工。

於二零二一年六月四日,已向吳哲彥先生及謝清美女士(「關聯選定人士」)授出合共29,648,016股獎勵股份。獎勵股份將根據一般授權於二零二一年六月四日發行及配發。29,648,016股獎勵股份相當於已發行股份總數約3.61%及經發行及配發獎勵股份擴大後之已發行股份總數約3.49%。關聯選定人士是本公司的董事。

As at 1 June 2023 and 30 June 2023 and the date of approval of these financial statements, the Company had 39,072,064 Award Shares available for awarding to eligible persons under the Share Award Scheme, which represented approximately 4.59% of the issued Shares as at the respective dates.

#### **INTERIM DIVIDEND**

The Board has resolved not to declare any interim dividend for the Period.

## COMPLIANCE WITH THE CORPORATE GOVERNANCE CODE

Throughout the Period and up to the date of this report, the Company has complied with the principles set out in the Corporate Governance Code, except code provision C.1.2 of the Corporate Governance Code as explained below.

According to code provision C.1.2, the management should provide all members of the Board with monthly updates giving a balanced and understandable assessment of the Company's performance, position and prospects in sufficient detail to enable the Board as a whole and each Director to discharge their duties under Rule 3.08 and Chapter 13 of the Listing Rules.

The Company has deviated from C.1.2 in that while the management has updated most of the Directors on a monthly basis about the business operation and performance of the Company, not all the Directors received such updates as the monthly updates were conducted on-site at the Group's factory in China. Members of the Board who did not attend such onsite meetings did not receive the updates. However, the management would provide detailed updates to all the Directors on a half-yearly and yearly basis. In the event that there are any significant updates to be provided, the management will update all the Directors as early as practicable for discussion and the passing of resolution. The Company also has in place a system for every Director to make enquiries with the senior management about the business operation of the Group and to give suggestions or feedback in the event such Director is not able to attend the monthly on-site update meetings.

於二零二三年一月一日及二零二三年六月三十日及此等綜合財務報表批准之日,本公司有39,072,064股獎勵股份可根據股份獎勵計劃授予合資格人士,佔於有關日期已發行股份約4.59%。

#### 中期股息

董事會議決不會就本期間宣派任何 中期股息。

#### 遵守企業管治守則

於本期間及直至本報告日期,本公司 一直遵守企業管治守則載列的原則, 惟偏離企業管治守則的守則條文第 C.1.2條,詳情如下。

根據守則條文第C.1.2條,管理層每月須向董事會全體成員提供最新資料,列載有關本公司的表現、狀況及前景的公正及易明的詳細評估,讓董事會全體及各董事可根據上市規則第3.08條及第13章履行職務。

雖然管理層每月向大多數董事提供 有關本公司業務營運及表現的更新 資料,但由於每月的更新乃於本集團 中國的工廠現場進行,因此並非全體 董事收到相關更新資料,本公司偏離 第C.1.2條。未出席現場會議的董事 會成員並無收到更新資料。然而,管 理層會每半年及按年向全體董事提 供詳細的更新資料。倘需提供任何重 要的更新資料,管理層會於可行情況 下盡早向全體董事提供更新資料以 便進行討論及通過決議。本公司亦制 定制度,如各董事未能出席每月現場 更新會議,則須向高級管理層查詢本 集團業務營運相關事項並提出建議 或反饋。



Pursuant to a resolution passed by the Board on 15 June 2012, the Company has adopted the Model Code as its own code of conduct for dealing in securities of the Company by the Directors. Specific enquiries have been made with the Directors, and all Directors confirmed that they have complied with the required standards set out in the Model Code regarding their securities transactions for the Period.

#### **AUDIT COMMITTEE**

The audit committee of the Company together with the management have reviewed with management the accounting principles and policies adopted by the Group and discussed auditing, internal control and financial reporting matters, and also reviewed the unaudited interim financial report for the Period.

## PURCHASE, SALE AND REDEMPTION OF LISTED SECURITIES

There was no purchase, sale or redemption by the Company, or any of its subsidiaries, of any listed securities of the Company during the Period and until the date of this report.

#### 董事進行證券交易的標準守則

根據董事會於二零一二年六月十五日通過的決議案,本公司已採納標準守則,作為其自身董事進行本公司證券交易時須遵守的行為守則。經向董事作出具體查詢後,全體董事已確認彼等於本期間一直遵守標準守則所載有關證券交易的規定標準。

#### 審計委員會

本公司審計委員會已聯同管理層審 閱本集團採納的會計原則及政策, 並討論審核、內部監控及財務申報事 宜,亦已審閱本期間的未經審核中期 財務報告。

#### 購買、出售及贖回上市證券

於本期間及直至本報告日期,本公司 或其任何附屬公司概無購買、出售或 贖回本公司任何上市證券。

# Consolidated Statement of Profit or Loss – Unaudited 綜合損益表-未經審核

For the six months ended 30 June 2023 截至二零二三年六月三十日止六個月 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

			Six months er 截至六月三十		
			2023	2022	
		Note	二零二三年 RMB'000	二零二二年 RMB'000	
		附註	人民幣千元	人民幣千元	
Revenue	收入	3, 4	179,417	300,862	
Cost of sales	銷售成本		(157,681)	(272,357)	
Gross profit	毛利		21,736	28,505	
Other revenue	其他收入	6(a)	10,338	5,159	
Other net (loss)/gain	其他(虧損)/收益	6(1)	(4.767)	020	
Selling and distribution	淨額 銷售及分銷開支	6(b)	(4,767)	830	
expenses	新 I 人 / 新 / I 人		(8,748)	(10,012)	
Administrative expenses	行政開支		(12,753)	(22,304)	
Reversal of expected	金融資產的預期信貸				
credit loss on financial assets	虧損回撥		442	_	
Profit from operations	經營溢利		6,248	2,178	
Finance costs	融資成本	7(a)	(3,052)	(673)	
Profit before taxation	除税前溢利	7	3,196	1,505	
Income tax (expense)/credit	所得税(開支)/抵免	8	(463)	635	
Profit for the period	期內溢利		2,733	2,140	
Attributable to:	以下各方應佔:				
Owners of the Company	本公司擁有人		2,329	2,082	
Non controlling interest	非控股權益		404	58	
			2,733	2,140	
			2,7 33	2,110	
Profit per share	每股溢利				
Basic and diluted (RMB)	基本及攤薄				
	(人民幣元)	9	0.0030	0.0025	

The notes on pages 32 to 56 form part of this interim financial report.

第32頁至第56頁的附註為本中期財務報告的一部分。

# Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income – Unaudited 綜合損益及其他全面收益表一未經審核

For the six months ended 30 June 2023 截至二零二三年六月三十日止六個月 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

		Six months er 截至六月三十 2023 二零二三年 RMB'000 人民幣千元	- 日止六個月 2022 二零二二年
Profit for the period	期內溢利	2,733	2,140
Other comprehensive income for the period, net of tax: Items that may be reclassified subsequently to profit or loss:  - Exchange differences on translation of financial statements of foreign	期內其他全面收益 (扣除稅項): 其後可能重新分類至 損益的項目: 一換算海外業務財務報表 產生的匯兑差額		
operations Items that will not be reclassified subsequently to profit or loss:  - Changes in fair value on equity investments	其後不會重新分類至 損益的項目: 一股本投資公平值變動	(964)	3,687
Total comprehensive income for the period	期內全面收益總額	1,769	5,827

The notes on pages 32 to 56 form part of this interim financial report.

第32頁至第56頁的附註為本中期財務報告的一部分。

# Consolidated Statement of Financial Position – Unaudited 綜合財務狀況表-未經審核

At 30 June 2023 於二零二三年六月三十日 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

		Notes 附註	At 30 June 2023 於二零二三年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2022 於二零二二年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment Investment properties	物業、廠房及設備 投資物業	10	356,487 28,636	368,519 32,936
Non-current deposits for acquisitions of property, plant and equipment Other financial assets at fair value	收購物業、廠房及設備 的非即期按金 按公平值計入其他全面		-	220
through other comprehensive income Non-current deposit for acquisition	收益的其他金融資產 收購其他金融資產之		10,195	1,445
of other financial assets Time deposit	非即期按金 定期存款		87,000	2,500 47,000
Deferred tax assets	遞延税項資產		1,347	1,378
Total non-current assets	非流動資產總額		483,665	453,998
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨	11	83,095	89,874
Trade and other receivables Amount due from a related company Amount due from a non-controlling	貿易及其他應收款項 應收關聯公司款項 應收非控股權益款項	12 21	179,468 69	122,955 69
interest			-	_
Other financial assets at fair value through profit or loss	按公平值計入損益之 其他金融資產		5,057	20,122
Derivatives financial instruments	衍生金融工具		· -	42
Pledged deposits Time deposit	已抵押存款 定期存款	13	12,448 259,941	53,578 161,332
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	14	36,567	113,765
			576,645	561,737
Assets classified as held-for-sale	分類為持有待售之資產		1,326	856
Total current assets	流動資產總額		577,971	562,593
<b>Current liabilities</b>	流動負債			
Trade and other payables	貿易及其他應付款項	15	44,639	45,226
Contract liabilities Derivatives financial instruments	合約負債 衍生金融工具	16	10,749	13,586 18
Interest-bearing bank borrowings, secured	計息銀行借款,有抵押	17	10,192 88,200	53,950
Lease liabilities	租賃負債		21	69
Amount due to a director Tax payables	應付董事款項 應付税項	21	7,754 11,618	4,783 11,619
Tax payables	10 1 1 1 1 0 X		173,173	129,251
Liabilities associated with assets classified as held-for-sale	與持有待售資產 相關的負債		17	269
Total current liabilities	流動負債總額		173,190	129,520

# Consolidated Statement of Financial Position – Unaudited (Continued) 綜合財務狀況表-未經審核(續)

At 30 June 2023 於二零二三年六月三十日 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

			At 30 June 2023	At 31 December 2022
		Notes 附註	於二零二三年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	於二零二二年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Net current assets	流動資產淨值		404,781	433,073
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		888,446	887,071
Non-current liabilities	非流動負債			
Other payables Deferred tax liabilities	其他應付款項 遞延税項負債		3,940 2,360	4,290 2,404
Total non-current liabilities	非流動負債總額		6,300	6,694
NET ASSETS	資產淨值		882,146	880,377
EQUITY	權益			
Share capital Reserves	股本 儲備	19(b)	38,462 843,183	38,462 841,031
Non-controlling interest	非控股權益		881,645 1,288	879,493 884
TOTAL EQUITY	權益總額		882,146	880,377

The notes on pages 32 to 56 form part of this interim financial report.

第32頁至第56頁的附註為本中期財務報告的一部分。

# 

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

#### Attributable to equity holders of the Company 本公司權益持有人應佔

		平公り惟血行有八應位								
		Fair value								
				reserve				Non-		
		Share	Share	Exchange	Statutory	(non-	Retained		Controlling	
		capital	premium	reserve	reserve	recycling) 公平值儲備	profits	Total	Interests 非控制性	Total
		股本 RMB'000 人民幣千元	股份溢價 RMB'000 人民幣千元	匯兑儲備 RMB'000 人民幣千元	法定儲備 RMB'000 人民幣千元	(不可轉回) RMB'000 人民幣千元	保留溢利 RMB'000 人民幣千元	總額 RMB'000 人民幣千元	權益 RMB'000 人民幣千元	總額 RMB'000 人民幣千元
At 1 January 2022	於二零二二年 一月一日	35,345	693,567	19,002	55,107	(150)	66,981	869,872	5,520	875,392
Changes in equity for the six months ended 30 June 2022:	截至二零二二年 六月三十日 止六個月權益變動:									
Profit for the period Other comprehensive	期內溢利 其他全面收益	-	-	-	-	-	2,082	2,082	58	2,140
income	ス 旧 王 叫 水 皿	-	_	3,687	-	_	-	3,687	_	3,687
Total comprehensive income for the period	期內全面收益總額	-	-	3,687	-	-	2,082	5,769	58	5,827
Refund of capital contribution upon establishment of	退回於成立附屬公司 時之股本貢獻									
subsidiary									(4,409)	(4,409)
At 30 June 2022	於二零二二年									
	六月三十日	35,345	693,567	22,689	55,107	(130)	69,063	875,641	1,169	876,810

# Consolidated Statement of Changes in Equity – Unaudited (Continued) 綜合權益變動表一未經審核(續)

For the six months ended 30 June 2023 截至二零二三年六月三十日止六個月 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

## Attributable to equity holders of the Company 本公司權益持有人應佔

						Fair value reserve			Non-	
		Share capital	Share premium	Exchange reserve	Statutory reserve	(non- recycling) 公平值儲備	Retained profits	Total	Controlling Interests 非控制性	Total
		股本 RMB'000 人民幣千元	股份溢價 RMB'000 人民幣千元	匯兑儲備 RMB'000 人民幣千元	法定儲備 RMB'000 人民幣千元	(不可轉回) RMB'000 人民幣千元	保留溢利 RMB'000 人民幣千元	總額 RMB'000 人民幣千元	權益 RMB'000 人民幣千元	總額 RMB'000 人民幣千元
At 1 January 2023	於二零二三年 一月一日	38,462	695,243	31,150	55,107	(892)	60,423	879,493	884	880,377
Changes in equity for the six months ended 30 June 2023:	截至二零二三年 六月三十日 止六個月權益變動:									
Profit for the period Other comprehensive	期內溢利 其他全面收益	-	-	-	-	-	2,329	2,329	404	2,733
income		-	-	(963)	-	(1)	-	(964)	-	(964)
At 30 June 2023	於二零二三年 六月三十日	38,462	695,243	30,187	55,107	(893)	62,752	880,858	1,288	882,146

The notes on pages 32 to 56 form part of this interim financial report.

第32頁至第56頁的附註為本中期財務報告的一部分。

## Consolidated Cash Flow Statement – Unaudited

綜合現金流量表一未經審核

For the six months ended 30 June 2023 截至二零二三年六月三十日止六個月 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

			Six months en 截至六月三十	ended 30 June 十日止六個月	
			2023	2022	
			二零二三年	二零二二年	
		Note	RMB'000	RMB'000	
		附註	人民幣千元	人民幣千元	
Operating activities	經營活動				
Cash generated (used in)/from	經營業務(所用)/				
operations	所得現金		(31,340)	146,367	
Net cash generate (used in)/from					
operating activities	所得現金淨額 		(31,340)	146,367	
Investing activities	投資活動				
Payment for the purchase of	就購買物業、廠房及				
property, plant and equipment	設備付款		(42)	(3,687)	
Proceed from disposal of	出售物業、廠房及				
property, plant and equipment	設備所得		_	1,873	
Increase in time deposit	定期存款上升		(138,609)	(72,445)	
Refund of capital contribution of	退回於成立附屬公司				
non-controlling interest	時之股本貢獻		_	(4,351)	
Net proceed/(payment) for	就金融資產之				
other financial assets	所得/(付款)淨額		6,190	(5,800)	
Decrease/(increase)	已抵押存款減少/		,	(-,,	
in pledged deposits	(增加)		41,130	(1,330)	
Interest received	已收利息		6,190	1,001	
Net cash used in	投資活動所用現金				
investing activities	淨額		(82,566)	(84,739)	
Financing activities	融資活動				
Proceeds from new bank loans	新增銀行貸款				
Troceeds from flew parik foalls	所得款項		44,000	9,750	
Ronayments of bank leans	加伊林坦 償還銀行貸款		(9,750)	(54,000)	
Repayments of bank loans	恒爆或11貝 M 已付利息		(3,050)	(54,000)	
Interest paid			(3,030)	0/1	
Net cash from/(used in)	融資活動所得/				
financing activities	(所用)現金淨額		37,300	(43,579)	

## Consolidated Cash Flow Statement – Unaudited (Continued)

綜合現金流量表一未經審核(續)

For the six months ended 30 June 2023 截至二零二三年六月三十日止六個月 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

			Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月 2023 2022 二零二三年 二零二二年		
		Note 附註	RMB'000 人民幣千元		
Net (decrease)/increase in cash and cash equivalents	現金及現金等價物 (減少)/增加 淨額		(76,556)	18,049	
Cash and cash equivalents at 1 January	於一月一日的現金及 現金等價物		113,756	61,671	
Effect of foreign exchange rate changes	匯率變動的影響		(642)	375	
Cash and cash equivalents at 30 June	於六月三十日的 現金及現金等價物	14	36,567	80,095	

The notes on pages 32 to 56 form part of this interim financial report.

第32頁至第56頁的附註為本中期財務報告的一部分。

### Notes to the Unaudited Interim Financial Report 未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

#### 1 BASIS OF PREPARATION

This interim financial report has been prepared in accordance with the applicable disclosure provisions of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules"), including compliance with International Accounting Standard ("IAS") 34, Interim financial reporting, issued by the International Accounting Standards Board ("IASB"). It was authorised for issue by the Board of Directors on 31 August 2023.

The interim financial report has been prepared in accordance with the same accounting policies adopted in the 2022 annual financial statements, except for the accounting policy changes that are expected to be reflected in the 2023 annual financial statements. Details of these changes in accounting policies are set out in note 2.

The preparation of an interim financial report in conformity with IAS 34 requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets and liabilities, income and expenses on a year to date basis. Actual results may differ from these estimates.

This interim financial report contains consolidated financial statements and selected explanatory notes. The notes include an explanation of events and transactions that are significant to an understanding of the changes in financial position and performance of the Group since the 2022 annual financial statements. The consolidated interim financial statements and notes thereon do not include all of the information required for full set of financial statements prepared in accordance with International Financial Reporting Standards ("IFRSs").

#### 1 編製基準

本中期財務報告乃遵照香港聯 合交易所有限公司證券上市規則」)的適用披露條 則理事會(「國際會計準則理事會(「國際會計準則(「國際會計準則」)第34號中期財務報告的規定。本中期財務報告於 電會授權刊發。

中期財務報告乃根據二零二二年年度財務報表採納的相同會計政策編製,惟預期將於二零二三年年度財務報表內反映的會計政策變動除外。此等會計政策變動的詳情載於附註2。

於編製符合國際會計準則第34 號的中期財務報告時,管理層須 作出判斷、估計及假設,而該等 判斷、估計及假設影響政策的應 用及按本年至今基準所呈報的 資產及負債、收入及開支金額。 實際結果可能有別於此等估計。

本中期財務報告載有綜合財務報表及經節選的解釋附註。附註。附註或有對了解本集團自編製二二年年度財務報表以來的事項及交易的闡釋。綜合根數的事項及交易的闡釋不包括根數學財務報表及其附註(「國際財務報告準則」(「國際財務報告準則」)編製完整的財務報表所需的一切資料。

## Notes to the Unaudited Interim Financial Report (Continued)

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

#### 1 BASIS OF PREPARATION – continued

The financial information relating to the financial year ended 31 December 2022 that is included in the interim financial report as comparative information does not constitute the company's statutory annual consolidated financial statements for that financial year but is derived from those financial statements. Further information relating to these statutory financial statements disclosed in accordance with section 436 of the Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 622) is as follows:

The company has delivered the financial statements for the year ended 31 December 2022 to the Registrar of Companies as required by section 662(3) of, and Part 3 of Schedule 6 to, the Companies Ordinance.

The company's auditor has reported on those financial statements. The auditor's report was unqualified; did not include a reference to any matters to which the auditor drew attention by way of emphasis without qualifying its report; and did not contain a statement under section 406(2), 407(2) or (3) of the Companies Ordinance.

#### 2 CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES

The IASB has issued a number of amendments to IFRSs that are first effective for the current accounting period of the Group. None of the developments have had a material effect on how the group's results and financial position for the current or prior periods have been prepared or presented in this interim financial report. The group has not applied any new standard or interpretation that is not yet effective for the current accounting period.

#### 1 編製基準-續

中期財務報告所載有關截至二零二二年十二月三十一日止財政年度的財務資料為比較資料,並不構成本公司該財政年度的財務資料乃摘錄自該等財務資料乃摘錄自該等財務報表。有關根據香港公司條例(第622章)第436條須予披露的該等法定財務報表的進一步資料如下:

本公司已按公司條例第662(3)條 及附表6第3部的規定,向公司註 冊處處長送交截至二零二二年 十二月三十一日止年度的財務 報表。

本公司的核數師已呈報該等財務報表。核數師報告並無保留意見;並無提述核數師對其報告不發出保留意見之情況下曾強調須予注意之任何事宜;亦不載有根據《公司條例》第406(2)、407(2)或(3)條所指之聲明。

#### 2 會計政策變動

香港會計師公會已頒佈若干香港財務報告準則的修訂,並於有集團的本會計期間首次生效。有關準則變化並無對本集團於有明財務報告如何編製或呈別所或過往期間業績及財務報告如所對於對於人人。 一個於當前會計期間尚未生效的新準則或詮釋。

# Notes to the Unaudited Interim Financial Report (Continued)未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

#### 3 REVENUE

The principal activities of the Group are manufacturing and sales of outdoor wooden products and manufacturing and sales of renewable energy products.

Revenue from contracts with customers within the scope of IFRS 15:

#### 3 收入

本集團的主要業務為生產及銷售戶外木製品以及生產及銷售 再生能源產品。

於國際財務報告準則第15號範 圍內的客戶合約收益:

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2023 二零二三年 RMB'000 人民幣千元	2022 二零二二年 RMB'000 人民幣千元
Sales of outdoor wooden products Sales of renewable energy products	銷售戶外木製品 銷售再生能源產品	177,877 1,540	298,046 2,816
		179,417	300,862

# Notes to the Unaudited Interim Financial Report (Continued) 未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

#### 3 REVENUE – continued

Revenue from contracts with customers

#### Disaggregation of revenue information

In the following table, revenue is disaggregated by primary geographical markets, major products and timing of revenue recognition.

#### 3 收入一續 客戶合約收益 收入分類資料

下表按主要地理市場、主要產品及收入確認時間分類收入。

Six months ended 30 June 2023

		截至二零二三年六月三十日止六個月				
		Manufacturing	Manufacturing			
		and sales	and sales			
		of wooden	of renewable			
		products	energy products	Total		
		生產及	生產及銷售			
		銷售木製品	再生能源產品	總計		
		RMB'000	RMB'000	RMB'000		
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元		
Primary geographical markets	主要地理市場					
The PRC (place of domicile)	中國(住所地)	28,117	1,540	29,657		
North America	北美洲	12,637	1,540	12,637		
Europe	歐洲	9,807		9,807		
Asia Pacific (exclusive of the PRC)	亞太區(不包括中國)	3,921		3,921		
Australasia	澳大利西亞	123,395	_	123,395		
	227 (1)	120,200		,		
		177,877	1,540	179,417		
Major products	主要產品					
Wooden products	木製品	177,877		177,877		
Renewable energy products	再生能源產品	177,077	1,540	1,540		
Renewable energy products	一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	_		1,340		
		177,877	1,540	179,417		
Timing of revenue recognition	收入確認時間					
Product transferred at a point in time	產品轉移時的某個時間點	177,877	1,540	179,417		

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

#### 3 REVENUE – continued

Revenue from contracts with customers – continued

Disaggregation of revenue information – continued

#### 3 收入-續

客戶合約收益-續

收入分類資料-續

Six months ended 30 June 2022

		截至二零二二年六月三十日止六個月		
		Manufacturing Manufacturing		
		and sales	and sales	
		of wooden	of renewable	
		products	energy products	Total
		生產及	生產及銷售	
		銷售木製品	再生能源產品	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Primary geographical markets	主要地理市場			
The PRC (place of domicile)	中國(住所地)	43,734	2,816	46,550
North America	北美洲	11,898	_,,,,,	11,898
Europe	歐洲	18,491	_	18,491
Asia Pacific (exclusive of the PRC)	亞太區(不包括中國)	3,196	_	3,196
Australasia	澳大利西亞	220,727	-	220,727
		298,046	2,816	300,862
Major products	主要產品			
Wooden products	木製品	298,046	_	298,046
Renewable energy products	再生能源產品	_	2,816	2,816
		298,046	2,816	300,862
Timing of revenue recognition	收入確認時間			
Product transferred at a point in time	產品轉移時的某個時間點	298,046	2,816	300,862

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

#### 4 SEGMENT REPORTING

In a manner consistent with how the Group manages its business and the way in which information is reported internally to the Group's most senior executive management for the purposes of resource allocation and performance assessment, the Group has identified two reportable segments, namely Manufacturing and sales of wooden products and Manufacturing and sales of renewable energy products. No operating segments have been aggregated to form the above reportable segments.

- Manufacturing and sales of wooden products: manufacturing and sales of outdoor wooden products to both domestic and overseas customers, and trading of timber.
- Manufacturing and sales of renewable energy products: manufacturing and sales of biomass pellet fuel to both domestic and overseas customers

#### (a) Segment results

For the purposes of assessing segment performance and allocating resources between segments, the Group's most senior executive management monitors the results attributable to each reportable segment on the following bases:

Reportable segment revenue represents the revenue derived from the Group's external customers by Manufacturing and sales of wooden products and Manufacturing and sales of renewable energy products, respectively.

The measure used for reportable segment (loss)/profit is "(loss)/profit after taxation (excluding the after tax effect of government subsidies)" of Manufacturing and sales of wooden products and Manufacturing and sales of renewable energy products, respectively.

#### 4 分部呈報

按照與本集團管理其業務一致的方式,及與就資源分配及表現評估向本集團最高層管理人內部呈報資料一致的方式,即生團已確定二個可呈報分部,即生產及銷售木製品以及生產及銷售木製品以及生產人類聚養再生能源產品。本集團並無報合經營分部以構成上述可呈報分部。

- 生產及銷售木製品:向國內 外客戶生產及銷售戶外木 製品及木材貿易。
- 生產及銷售再生能源產品: 生產及銷售生物質顆粒燃料予國內外客戶。

#### (a) 分部業績

為評估分部表現及於各分部間分配資源,本集團最高層管理人員按下列基準監察來自各可呈報分部的業績:

可呈報分部收入指生產及 銷售木製品以及生產及銷 售再生能源產品分別從本 集團外部客戶所得的收入。

就可呈報分部(虧損)/ 溢利採用的計量單位為生產及銷售木製品以及生產 及銷售再生能源產品各自的「除稅後(虧損)/溢利 (不包括政府補貼之稅後影響)」。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

#### 4 SEGMENT REPORTING – continued

#### (a) Segment results – continued

A measurement of segment assets and liabilities is not provided regularly to the Group's most senior executive management and accordingly, no segment assets or liabilities information is presented.

Information regarding the Group's reportable segments as provided to the Group's most senior executive management for the purposes of resource allocation and assessment of segment performance for the six months ended 30 June 2023 and 2022 is set out below:

#### 4 分部呈報-續

#### (a) 分部業績-續

分部資產及負債的計量乃 不定期向本集團最高層管 理人員提供,故並無呈列分 部資產或負債資料。

於截至二零二三年及二零 二二年六月三十日止六個 月,就資源分配及分部表現 評估向本集團最高層管理 人員提供的有關本集團可 呈報分部的資料載列如下:

#### Six months ended 30 June 2023 截至二零二三年六月三十日止六個月

		Manufacturing and sales of wooden products 生產及 銷售木製品 RMB'000 人民幣千元	Manufacturing and sales of renewable energy products 生產及銷產品 再生能源產品 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
Revenue derived from the Group's external customers Inter-segment revenue	源自本集團外部 客戶的收入 分部間收入	177,877 46,314	1,540 1,624	179,417 47,938
Reportable segment revenue	可呈報分部收入	224,191	3,164	227,355
Reportable segment profit (profit after taxation (excluding the after tax effect of government subsidies))	可呈報分部溢利(除税後 溢利(不包括政府補貼 之税後影響))	472	536	1,008

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

#### 4 SEGMENT REPORTING – continued

(a) Segment results - continued

#### 4 分部呈報-續

(a) 分部業績-續

Six months ended 30 June 2022

Reportable segment profit/(loss) profit/(loss) after taxation (excluding the after tax effect of government subsidies))	可呈報分部溢利/(虧損) (除税後溢利/(虧損) (不包括政府補貼之 税後影響))	(396)	486	(90)
Reportable segment revenue	可呈報分部收入	404,836	4,352	409,188
Revenue derived from the Group's external customers Inter-segment revenue	源自本集團外部 客戶的收入 分部間收入	298,046 106,790	2,816 1,536	300,862 108,326
		献全二零 Manufacturing and sales of wooden products 生產及 銷售木製品 RMB'000 人民幣千元	『二二年六月三十日』 Manufacturing and sales of renewable energy products 生産及銷售 再生能源産品 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

#### 4 SEGMENT REPORTING – continued

(b) Reconciliations of reportable segment revenue and reportable segment profit/ (loss)

#### 4 分部呈報-續

(b) 可呈報分部收入與可呈 報分部溢利/(虧損) 的對賬

## Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

2022

2023

		二零二三年 RMB'000 人民幣千元	二零二二年 RMB'000 人民幣千元
Revenue	收入		
Reportable segment	可呈報分部收入		
revenue Flimination of inter-	抵銷分部間收入	227,355	409,188
segment revenue	J-VAILYS HEINS DOX	(47,938)	(108,326)
Consolidated revenue	綜合收入	179,417	300,862
Profit	溢利		
Reportable segment profit (loss) derived from the	客戶的可呈報分部		
Group's external customers	溢利/(虧損)	1,008	(90)
Government subsidies	政府補貼(扣除税項)	0.624	2.020
(net of tax) Unallocated head office	未分配總辦事處及	2,631	3,039
and corporate expenses		(906)	(809)
Consolidated profit	綜合除税後溢利		
after taxation		2,733	2,140

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

#### 4 SEGMENT REPORTING – continued

#### (c) Geographic information

#### Revenue from external customers

The geographical location of customers is based on the location at which the goods were delivered.

#### 4 分部呈報-續

#### (c) 地域資料

#### 源自外部客戶收入

客戶的地理位置以貨品交付地點為準。

### Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

		截主ハ月ニコ	截至六月二十日止六個月	
		2023	2022	
		二零二三年	二零二二年	
		RMB'000	RMB'000	
		人民幣千元	人民幣千元	
The PRC (place of	中國(住所地)			
domicile)		29,657	46,550	
North America	北美洲	12,637	11,898	
Europe	歐洲	9,807	18,491	
Asia Pacific (exclusive of	亞太區(不包括中國)		,	
the PRC)		3,921	3,196	
Australasia	澳大利西亞	123,395	220,727	
		440.760	254 242	
		149,760	254,312	
		450 445	200.062	
		179,417	300,862	

#### 5 SEASONALITY OF OPERATIONS

The Group's operations are not subject to significant seasonal fluctuations. Sales revenue recorded in the first and second half of the financial year is not affected by seasonal fluctuations.

#### 5 經營季節性

本集團業務並無受重大季節性 波動所影響。於財政年度上半年 及下半年錄得的銷售收入並無 受季節性波動所影響。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

#### 6 OTHER REVENUE AND OTHER NET (LOSS)/ GAIN

(a) Other revenue

- 6 其他收入及其他(虧損)/收 益淨額
  - (a) 其他收入

Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

		似土ハカー   日止ハ凹カ	
		2023	2022
		二零二三年	二零二二年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Interest income on bank deposits	銀行存款利息收入	6,190	1,001
Government subsidies	政府補貼	2,631	3,039
Other	其他	1,517	1,119
		10,338	5,159

The Group received unconditional government subsidies of RMB2,631,000 (six months ended 30 June 2022: RMB3,039,000) for the six months ended 30 June 2023. These government subsidies were granted to Fujian Zhangping Kimura Forestry Products Co., Ltd. ("Zhangping Kimura") for subsidising various expenses already incurred and were recognised as other revenue when they became receivable.

(b) Other net (loss)/gain

截至二零二三年六月三十日此六個月,本集團民产品與無條件政府補貼至2,631,000元(截至二二年六月三十日此至二二年六月三十日上,人民幣3,039,000元)。 福建司(「漳平木村」)獲已之等政府補貼其以補貼其收入。 時確認為其他收入。

(b) 其他(虧損)/收益淨

Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

		2023 二零二三年 RMB'000 人民幣千元	2022 二零二二年 RMB'000 人民幣千元
Net foreign exchange gain Changes in fair value of derivative	匯兑收益淨額 衍生金融工具	5,009	4,447
financial instruments	公平值變動	(9,776)	4,246
Others	其他	_	(629)
		(4,767)	830

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

#### 7 LOSS BEFORE TAXATION

Loss before taxation is arrived at after charging:

#### 7 除税前虧損

除税前虧損經扣除下列各項後 得出:

#### (a) Finance costs

#### (a) 融資成本

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		<b>2023</b> 2022 <b>二零二三年</b> 二零二二年	
		RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
Interest expense on bank loans and debentures Interest on lease liabilities	銀行貸款及債券的 利息開支 租賃負債的利息	3,050	671
interest on rease nabilities	但其只使时代心	3,052	673

#### (b) Other items

#### (b) 其他項目

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2023 二零二三年 RMB'000	2022 二零二二年 RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Cost of inventories	存貨成本	157,681	272,357
Depreciation of property, plant and equipment	物業、廠房及設備折舊	12,775	14,074
Depreciation of investment properties	投資物業折舊	2,637	1,722
Research and development costs	研發成本 	4,421	9,269

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

## 8 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS

Income tax in the consolidated statement of profit or loss represents:

#### 8 綜合損益表內的所得稅

綜合損益表內的所得税指:

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2023 二零二三年 RMB'000 人民幣千元	2022 二零二二年 RMB'000 人民幣千元
Current tax – PRC corporate income tax Deferred tax expense/(credit)	即期税項-中國 企業所得税 遞延税項費用/(抵免)	36 427	8 (643)
		463	(635)

(i) Pursuant to the rules and regulations of the Cayman Islands and the British Virgin Islands ("BVI"), the Group is not subject to any income tax in the Cayman Islands and the BVI.

No provision was made for Hong Kong Profits Tax as the Group did not earn any assessable profits subject to Hong Kong Profits Tax during the six months ended 30 June 2023 and 2022.

(ii) Zhangping Kimura applied and was approved for the High and New Technology Entities qualification under the PRC Corporate Income Tax Law and its relevant regulations during 2019, and therefore is entitled to the preferential income tax rate. (i) 根據開曼群島及英屬處女群島(「英屬處女群島」)的 法則及法規·本集團毋須在 開曼群島及英屬處女群島 繳納任何所得稅。

> 截至二零二三年及二零二二年六月三十日止六個月,本集團並無賺取須繳納香港利得税的任何應課税溢利,故並無就香港利得税 計提撥備。

(ii) 漳平木村已於二零一九年 根據中國企業所得稅法及 其相關法規申請並獲得高 新技術企業的認證資格,故 有權享有15%的優惠所得 稅稅率。

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

## 8 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS – continued

#### (ii) – continued

Under the PRC Corporate Income Tax Law, the CIT rate applicable to small-scale enterprises with law profitability that meet certain conditions including the assessable profits not more than RMB3,000,000, shall be reduced to 20%. Six of the Company's subsidiaries have been designated as small-scale enterprises. pursuant to which, (i) the first RMB1,000,000 of assessable profits (the "1st Assessable Profits") of these subsidiaries are effectively taxable at 2.5% (i.e. 20% on 12.5% of the 1st Assessable Profits); and (ii) the remaining assessable profits not over RMB3,000,000 (the "Remaining Assessable Profits") are effectively taxable at 10% (i.e. 20% on 50% of the Remaining Assessable Profits).

#### 9 LOSS PER SHARE

The calculation of basic and dilute loss per share for the six months ended 30 June 2023 is based on the profit attributable to equity shareholders of the Company of RMB2,733,000 (six months ended 30 June 2022: RMB2,140,000) and weighted average of 921,370,512 shares (six months ended 30 June 2022: 850,368,416 shares) in issue during the six months ended 30 June 2023.

#### 10 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

During the six months ended 30 June 2023, the Group acquired items of plant and machinery with a cost of RMB42,000 (six months ended 30 June 2022: RMB3,687,000).

#### 8 綜合損益表內的所得税-續

#### (ii) -續

根據企業所得税法,符合 若干條件(包括應課税溢 利不超過人民幣3,000,000 元)之盈利能力較低之小 型企業適用之企業所得税 (「企業所得税」)税率將降 至20%。本公司其中六間附 屬公司已獲指定為小型企 業,據此,(i)該等附屬公司 首人民幣1,000,000元之應 課税溢利(「首批應課税溢 利1)按實際税率2.5%(即 按12.5%首批應課税溢利之 20%) 繳税;及(ii) 餘下不多 於人民幣3,000,000元之應 課税溢利(「餘下應課税溢 利」)則按實際税率10%(即 按50%餘下應課税溢利之 20%) 繳税。

#### 9 每股虧損

截至二零二三年六月三十日止 六個月的每股基本及攤薄虧損 乃按截至二零二三年六月三十 日止六個月的本公司權益持有 人應佔水溢利人民幣2,733,000 元(二零二二年六月三十日止六 個月:人民幣2,140,000元),以 及截至二零二三年六月三十日 止六個月的921,370,512股已發 行股份(二零二二年六月三十日 止六個月:850,368,416股股份) 的加權平均數計算。

#### 10 物業、廠房及設備

截至二零二三年六月三十日止 六個月,本集團購入廠房及機器 項目的成本為人民幣42,000元 (截至二零二二年六月三十日止 六個月:人民幣3,687,000元)。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

#### 11 INVENTORIES

#### 11 存貨

		At	At
		30 June	31 December
		2023	2022
		於二零二三年	於二零二二年
		六月三十日	十二月三十一日
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
	- 1.1.100		
Raw materials	原材料	58,148	61,536
Work in progress	在製品	18,048	18,334
Finished goods	製成品	6,899	10,004
		83,095	89,874

There was no write down of inventories during the six months ended 30 June 2023 and 2022.

截至二零二三年及二零二二年 六月三十日止六個月概無撇減 存貨。

#### 12 TRADE AND OTHER RECEIVABLES

#### 12 貿易及其他應收款項

		At 30 June 2023 於二零二三年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	2022
Trade receivables Less: Loss allowance	貿易應收款項 減:虧損撥備	85,018 (11,744)	64,665 (12,186)
Total trade receivables	貿易應收款項總額	73,274	52,479
Prepayment for raw materials Prepayments and	原材料預付款 預付款項及其他應收	95,420	61,887
other receivables Less: Loss allowance	款項 減:虧損撥備	12,022 (1,248)	9,837 (1,248)
Total other receivables	其他應收款項總額	106,194	70,476
		179,468	122,955

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

#### 12 TRADE AND OTHER RECEIVABLES -

continued

All of the trade and other receivables, apart from those balances specified in note above are expected to be recovered or recognised as expense within one year.

#### (a) Ageing analysis

As at 30 June 2023, the ageing analysis of trade and bills receivables (which are included in trade and other receivables), based on invoice date and net of less allowances, is as follows:

#### 12 貿易及其他應收款項-續

除上文附註指明的該等結餘外, 預計所有貿易及其他應收款項 將於一年內收回或確認為開支。

#### (a) 賬齡分析

於二零二三年六月三十日, 按發票日期並扣除減值呆 賬備抵的貿易應收款項及 應收票據(已計入貿易及 其他應收款項)賬齡分析如 下:

		RMB'000	At 31 December 2022 於二零二二年 十二月三十一日 RMB/000
		人民幣千元	人民幣千元
Within 1 month 1 to 2 months 2 to 3 months Over 3 months	於1個月內 1至2個月 2至3個月 超過3個月	55,926 14,208 3,140	28,047 13,746 5,841 4,845
		73,274	52,479

Trade and bills receivables are normally due within 90 days to 180 days from the date of billing.

貿易應收款項及應收票據一般於出具發票日期起計90日至180日內到期。

#### 13 PLEDGED DEPOSITS

Pledged deposits with banks have been placed as security for banking facilities and financial derivative instruments issued by banks to the Group.

#### 13 已抵押存款

抵押予銀行的存款已用作銀行 向本集團發出銀行融資及金融 衍生工具的抵押。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

#### 14 CASH AND CASH EQUIVALENTS

Cash and cash equivalents in the consolidated statement of financial position and consolidated cash flow statement comprise:

#### 14 現金及現金等價物

於綜合財務狀況表及綜合現金 流量表內的現金及現金等價物 包括:

At	At
30 June	31 December
2023	2022
於二零二三年	於二零二二年
六月三十日	十二月三十一日
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元

 Cash at bank and in hand
 銀行及手頭現金
 36,567
 113,765

#### 15 TRADE AND OTHER PAYABLES

#### 15 貿易及其他應付款項

		At	At
		30 June	31 December
		2023	2022
		於二零二三年	於二零二二年
		六月三十日	十二月三十一日
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
T., J J. 1911 1.1.	Ø 目 库 什 勃 适 瓦 库 什		
Trade and bills payables	貿易應付款項及應付	24.004	10 521
(note (a))	票據 ( 附註(a) )	24,004	18,531
Other payables and accruals	其他應付款項及	40.050	26.205
(note i)	應計費用(附註i)	19,952	26,305
Provision for medical	醫療補償之撥備		
compensation		4,623	4,680
Less: Non-current portion of	減:醫療補償之撥備之		
provision for medical	非即期部份		
compensation		(3,940)	(4,290)
		44.620	45.226
		44,639	45,226

#### Note:

Balance mainly represent salaries, wages, bonus and other accrued benefits, and payables for the purchase of property, plant and equipment.

All of the above balances are expected to be settled within one year or repayable on demand.

#### 附註:

i 結餘主要指薪金、工資、花紅及 其他應計福利以及購買物業、 廠房及設備的應付款項。

所有上述結餘預計將於一年內 償付或按要求償還。

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

#### 15 TRADE AND OTHER PAYABLES – continued

A maturity analysis of the trade payables is as follows:

As at 30 June 2023, the maturity analysis of the trade payables balance is as follows:

#### 15 貿易及其他應付款項-續 貿易應付款項的到期日分 析如下:

於二零二三年六月三十日,貿易應付款項結餘的到期日分析如下:

		At	At
		30 June	31 December
		2023	2022
		於二零二三年	於二零二二年
		六月三十日	十二月三十一日
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Within 1 month	1個月內	11,610	14,486
1 to 2 months	1至2個月	7,713	1,432
2 to 3 months	2至3個月	3,498	543
Over 3 months	超過3個月	1,183	2,070
		24,004	18,531

#### 16 CONTRACT LIABILITIES

The contract liabilities represented the aggregate amount of the transaction price allocated to the performance obligations that are unsatisfied as of the end of the reporting period. The Group expects the transaction price allocated to the unsatisfied performance obligations will be recognised as revenue when the Group transfers goods to the customer.

The contract liabilities represented receipt in advance from customers for goods that have not yet been transferred to the customers. As at 30 June 2023 and 31 December 2022, the contract liabilities mainly included the receipt in advance received from sales of wooden products. The contract liabilities decrease by RMB2,837,000 during the six months ended 30 June 2023 primarily due to the decrease in sales with receipt in advance.

#### 16 合約負債

合約負債指截至報告期末分配 至未完成履約責任的交易價格 總額。本集團預期分配至未完成 履約責任的交易價格將於本集 團向客戶轉移貨品時確認為收 益。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

#### 16 CONTRACT LIABILITIES – continued

#### Sales deposits

Typical payment terms which impact on the amount of contract liabilities recognised are as follows:

When the Group receives a deposit before the delivery of goods, this will give rise to contract liabilities at the start of a contract, until the revenue recognised exceeds the amount of the deposit. The amount of the sales deposit, if any, was negotiated on a case by case basis with customers.

#### 16 合約負債-續

#### 銷售按金

對經確認合約資產金額構成影響的一般支付條款如下:

當本集團在交付貨物之前收到 按金時·按金將於合約開始時產 生合約負債·直到確認的收入超 過按金金額。銷售按金的金額 (如有)乃根據具體情況與客戶 協商而定。

			At 31 December 2022 於二零二二年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
At 1 January Amounts included in contract liabilities that was recognised as revenue during the year Cash received in advance of performance and not	於一月一日 於年內確認為收益的 合約負債內列賬的 款項 就表現預收及於年內 並未確認為收益的	13,586 (13,586)	9,477 (5,940)
recognised as revenue during the year Exchange difference	現金 匯兑差異	10,749	10,037 12
At 30 June/31 December	於六月三十日/ 十二月三十一日	10,749	13,586

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

## 17 INTEREST-BEARING BANK BORROWINGS, SECURED

As at 30 June 2023, the bank loans were repayable as follows:

#### 17 計息銀行貸款,有抵押

於二零二三年六月三十日, 須償還的銀行貸款如下:

At 30 June 31 December 2023 2022 於二零二三年 於二零二二年 六月三十日 +二月三十一日 RMB'000 人民幣千元 人民幣千元

Within 1 year or on demand 一年內或按要求

88,200

53,950

#### 18 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS

#### (a) Dividends

(i) The Board of Directors does not recommend the payment of an interim dividend for the six months ended 30 June 2023 (six months ended 30 June 2022: Nil).

#### (b) Share capital

On 20 April 2021, the board of directors of the Company has resolved to award an aggregate of 66,618,016 Award Shares to 13 selected participants under the Share Award Scheme ("2021 Award"). The award of Award Shares under the 2021 Award will be settled by way of: (i) issue and allotment of 36,970,000 new Shares pursuant to the general mandate granted by the Shareholders to the Directors at the annual general meeting of the Company held on 29 May 2020 to issue, allot and deal with new Shares not exceeding 20% of the total number of Shares in issue as of 29 May 2020 (i.e 148.240.080 Shares) (the "New Award Shares") and (ii) issue and allotment of 29,648,016 new Shares pursuant to a specific mandate to be obtained in the extraordinary general meeting held on 31 May 2021 (the "Connected Award Shares").

#### 18 資本、儲備及股息

- (a) 股息
  - (i) 董事會並不建議就截至二零二三年六月三十日止六個月派付中期股息(截至二零二二年六月三十日止六個月:無)。

#### (b) 股本

於二零二一年四月二十 日,本公司董事會(「董事 會」)議決根據股份獎勵計 劃向13名選定參與者授出 合 共66,618,016股 獎 勵 股 份(「2021年獎勵」)。於 2021年獎勵下授予之獎勵 股份將以以下方式結算: (i)根據股東於二零二零年 五月二十九日舉行的本公 司股東周年大會上授予董 事發行及配發不超過於二 零二零年五月二十九日已 發行股份總數的20%(即 148.240.080股) 之新股份之 一般授權(「一般授權」), 發行及配發36.970.000股新 股份(「新獎勵股份」);及 (ii)根據將於股東特別大會 (「股東特別大會」)取得之 特別授權(「特別授權」)發 行及配發29,648,016股新股 份(「關聯獎勵股份」)。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

## 18 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS – continued

#### (b) Share capital - continued

Under the 2021 Award, out of the 66,618,016 Award Shares granted to the 13 Selected Participants, (i) 36,970,000 New Award Shares were granted to 11 Selected Participants who are mainly senior and middle management of the Group and/or staff who served the Group for a long period of time and (ii) 29,648,016 Connected Award Shares were granted to Mr. Wu Zheyan and Ms Xie Qingmei as to 14,824,008 Shares and 14,824,008 Shares respectively, who are the Directors of the Company.

The Award Shares and the Connected Award Shares had neither any vesting period nor condition.

On 22 August 2022, the Group entered into subscription agreements with two debenture holders which each of the holders agreed to subscribe for an aggregate of 35,501,048 new shares at the subscription price of HK\$0.0768 (approximately RMB0.0674 per share). The completion of each of the share subscription took place on 9 September 2022 and the outstanding debentures and related interest expense have been fully settled.

#### 18 資本、儲備及股息-續

#### (b) 股本-續

根據2021年獎勵,在授予13名選定參與與在授予13名選定參與與份勵股份勵股份勵股份配投票的。66,618,016股獎勵股份勵數與份配投票予11名主理人工。 集團的中高層實理長長,與國人工之選定的員工之選定的與一個人工。 (ii) 29,648,016股關聯與份當中14,824,008股已分別授予也, 14,824,008股已分別授予被等為本公司董事及關聯人士)。

獎勵股份及關聯獎勵股份 並無任何歸屬期或條件。

於二零二二年八月二十二日,本集團與兩名債券持有人訂立認購協議,各持有人同意以認購價0.0768港河認購合共35,501,048股份(約合每股人民幣0.0674元)。每份股份認購均於二零二二年九月九日完成,未償還債券及相關利息支出已全數清償。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

## 18 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS – continued

(c) Reserves

#### Fair value reserve (non-recycling)

The fair value reserve (non-recycling) comprises the cumulative net change in the fair value of equity investments designated at FVOCI under IFRS 9 that are held at the end of the reporting period.

## 19 FAIR VALUE MEASUREMENT OF FINANCIAL INSTRUMENTS

(a) Financial assets measured at fair value

As at 30 June 2023, the Group's derivative financial instruments assets and liabilities amounting to RMBNil and RMB10,192,000 respectively (31 December 2022: assets and liabilities of RMB42,000 and RMB18,000 respectively) were carried at fair value, and these instruments fall into Level 2 of the fair value hierarchy as defined in IFRS 13, Fair value measurement.

During the six months ended 30 June 2023 and 2022, there were no transfers between Level 1 and Level 2, or transfers into or out of Level 3. The Group's policy is to recognise transfers between levels of fair value hierarchy as at the end of the reporting period in which they occur.

#### 18 資本、儲備及股息-續

(c) 儲備

公平值儲備(不可轉回)

公平值儲備(不可轉回)包括於報告期末持有的根據國際財務報告準則第9號指定以公平值計入其他全面收益的股本投資的公平值累計變動淨額。

#### 19 金融工具的公平值計量

(a) 按公平值計量的金融資產

於二零二三年六月三十日, 本集團的衍生金融工具 產及負債分別為人民幣10,192,000元(二 零二二年十二月三十一日: 資產及負債分別為人民幣18,000 元)按公平值列賬,該等工 具屬於國際財務報告準則 第13號:公平值計量定義 公平值等級的第二級。

截至二零二三年及二零二二年六月三十日止六個月,第一級與第二級工具間並無轉移,亦無轉入第三級或自第三級轉出。本集團的政策為於公平值等級的各級在報告期未發生轉移時確認有關轉移。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

### 19 FAIR VALUE MEASUREMENT OF FINANCIAL INSTRUMENTS – continued

- (a) Financial assets measured at fair value continued
  - (i) Valuation techniques and inputs used in Level 2 fair value measurements

The fair value of forward exchange contracts, currency swap, interest rate swap and currency option in Level 2 is determined by discounting the contractual forward price and deducting the current spot rate. The discount rate used is derived from the relevant government yield curve as at the end of reporting period plus an adequate constant credit spread.

There were no other financial assets or liabilities carried at fair value as at 30 lune 2023 and 31 December 2022.

(b) Fair values of financial assets and liabilities carried at other than fair value

The carrying values of the Group's financial instruments carried at cost or amortised cost are not materially different from their fair values as at 30 June 2023 and 31 December 2022.

#### 19 金融工具的公平值計量-續

- (a) 按公平值計量的金融資 產-續
  - (i) 第二級公平值計量使 用的估值技術及輸入 數據

於二零二三年六月 三十日及二零二二年 十二月三十一日,概無 其他按公平值列賬的 金融資產或負債。

(b) 未按公平值列賬的金融 資產及負債的公平值

> 本集團按成本或攤銷成本 列賬的金融工具賬面值與 彼等於二零二三年六月 三十日及二零二二年十二 月三十一日的公平值並無 重大差異。

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

#### **20 COMMITMENTS**

There were no capital commitments outstanding at 30 June 2023 not provided for in these consolidated financial statements.

#### 21 MATERIAL RELATED PARTY TRANSACTIONS

The Group entered into the following significant related party transactions during the periods presented.

Amount due from a related company

#### 20 承擔

於此等綜合財務報表內並無未 作出撥備且於二零二三年六月 三十日尚未償還的資本承擔。

#### 21 重大關聯方交易

本集團於呈報期間訂立下列重 大關聯方交易。

應收關聯公司

Name of party	對方名稱	Relationship 關係	At 30 June 2023 於二零二三年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2022 於二零二二年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Name of party	到力 T 悟	Kelationship is is	人风市「九	八八市「九
Green Seas Capital Limited	Green Seas Capital Limited	A private company controlled by Wu Zheyan, a director of the Company	71	71
Less: allowance for credit losses	減:信貸虧損撥備	一家由吳哲彥(本公司一名 董事)控制之私人公司	(2)	(2)
			69	69

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

#### 21 MATERIAL RELATED PARTY TRANSACTIONS 21 重大關聯方交易-續

continued

Amount due to a director

應付董事款項

At	At
30 June	31 December
2023	2022
於二零二三年	於二零二二年
六月三十日	十二月三十一日
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元

 Due to a director
 應付一名董事款項
 7,754
 4,783

The amount due to a director is unsecured, interestfree, and repayable on demand. 應付一名董事款項為無抵押、免 息且應要求償還。

Key management personnel remuneration Remuneration for key management personnel of the Group is as follows: 主要管理層人員薪酬本集團主要管理層人員薪酬如下:

Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月 2023 2022 二零二三年 \_零二二年 **RMB'000** RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 Short-term employee benefits 短期僱員福利 959 377 Retirement scheme contributions 退休計劃供款 2 3 961 380





## CHINA ENVIRONMENTAL TECHNOLOGY AND BIOENERGY HOLDINGS LIMITED 中科生物控股有限公司

